

ЗАПРЕТ СЕКСУАЛЬНЫХ ДОМОГАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ УЧАЩИХСЯ

Данное правило применяется к проявлениям сексуального домогательства (в т.ч. актам сексуального насилия), совершенным в отношении учащихся другими учащимися, сотрудниками или третьими лицами, принимающими участие в деятельности школьного округа.

Определения

В данном документе используются следующие термины:

«Заявитель» означает лицо, предположительно ставшее жертвой действий, которые могут расцениваться как сексуальное домогательство.

«Ответчик» означает лицо, предположительно осуществлявшее действия, которые могут расцениваться как сексуальное домогательство.

КОординАТОР ПО РАЗДЕЛУ IX, РАССЛЕДОВАТЕЛЬ И ЛИЦО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ

Школьный округ назначает и наделяет полномочиями одного сотрудника в качестве координатора по Разделу IX, обязанности которого заключаются в координации усилий школьного округа по соблюдению законодательства штата и федерального законодательства в отношении сексуальных домогательств. Лицом, принимающим окончательные решения в отношении ответственности за предполагаемый случай сексуального домогательства согласно Разделу IX, является Главный инспектор или другое уполномоченное лицо. Лицо, принимающее решение, не может быть координатором по Разделу IX или заниматься расследованием поступивших жалоб.

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПОЛИТИКЕ И ПРОЦЕДУРЕ В ОТНОШЕНИИ СЕКСУАЛЬНЫХ ДОМОГАТЕЛЬСТВ

Школьный округ предоставляет уведомление, содержащее следующую информацию, учащимся, родителям или официальным опекунам, сотрудникам, соискателям и союзам/профессиональным организациям, имеющим соглашения со школьным округом:

1. имя, адрес кабинета, адрес электронной почты и номер телефона координатора по Разделу IX;
2. Заявление школьного округа о недопущении дискриминации и о соблюдении требований Раздела IX об отсутствии дискриминации по признаку пола в образовательных программах и мероприятиях, включая зачисление в школу и приём на работу. Вопросы о том, как требования Раздела IX применяются к школьному округу, можно направить координатору по Разделу IX и/или заместителю секретаря департамента по гражданским правам;
3. Описание процесса подачи оповещения или жалобы о сексуальном домогательстве, содержащееся в данном документе. Школьный округ должен разместить контактную информацию координатора по Разделу IX и заявление о недопущении дискриминации на видном месте на своём веб-сайте, а также в каждом справочном пособии и каталоге.

Информация о политике школьного округа в отношении сексуальных домогательств также должна быть размещена во всех зданиях школ и во всех справочных пособиях для учащихся, сотрудников, волонтеров и родителей. Данное уведомление предоставляется на языке, понятном для каждого родителя и опекуна.

РЕАГИРОВАНИЕ НА УВЕДОМЛЕНИЕ О СЕКСУАЛЬНОМ ДОМОГАТЕЛЬСТВЕ

В ответ на уведомление о сексуальном домогательстве школьный округ должен оперативно предпринять соответствующие шаги для расследования и своевременного применения действенных мер в разумных пределах для прекращения домогательства, устранения враждебной среды, предотвращения их повторения и надлежащего устранения их последствий.

Школьный округ следит за подобными случаями и обязан принимать меры в ситуациях, когда сотруднику известно или предположительно должно быть известно с учётом разумной осторожности о возможном случае сексуального домогательства.

Любой сотрудник, которому стало известно об возможно имевшем место случае сексуального домогательства, должен своевременно уведомить координатора по Разделу IX, директора школы или другого уполномоченного сотрудника. Директор школы или уполномоченный сотрудник должен своевременно уведомить координатора по Разделу IX. Кроме того, в случае предполагаемого сексуального насилия директор школы должен своевременно уведомить правоохранительные органы и пострадавшего учащегося (учащихся) и его (их) родителей/опекунов об их праве на одновременную подачу заявления о возбуждении уголовного дела и жалобы о сексуальном домогательстве.

После поступления уведомления о возможном сексуальном домогательстве координатор по Разделу IX должен оперативно связаться с заявителем для обсуждения доступных вспомогательных мер и объяснения процесса подачи официальной жалобы.

Координатор по Разделу IX должен предоставить заявителю **вспомогательные меры** после уведомления о возможном сексуальном домогательстве до или после подачи официальной жалобы, а также если официальная жалоба не была оформлена. Вспомогательные меры также могут предоставляться ответчику. «Вспомогательные меры» — это недисциплинарные и некарательные индивидуальные меры, предлагаемые заявителю и ответчику при необходимости, по возможности и на безвозмездной основе. Вспомогательные меры призваны способствовать восстановлению или сохранению доступа к образовательной программе или мероприятиям округа без ненадлежащего обременения второй стороны.

Примеры вспомогательных мер:

- Предоставление заявителю возможности разъяснить предполагаемому виновнику письменно или в ходе личной встречи, что его поведение является непристойным, оскорбительным или неуместным;
- Сотрудник школы может разъяснить предполагаемому виновнику, что проступок, в котором его подозревают, является недопустимым и в случае его подтверждения или повторения может повлечь за собой дисциплинарную ответственность;
- администрация школы может открыто выступить с заявлением, разъясняющим политику школьного округа в отношении сексуальных домогательств, без упоминания имени заявителя;
- разработка плана обеспечения безопасности;
- изменение рабочего или учебного расписания;
- предоставление психологических консультаций;
- взаимное ограничение контакта сторон;
- усиление мер безопасности и надзора в определённых зонах на территории или в здании школы;
- проведение соответствующего инструктажа сотрудников и/или учащихся.

Школьный округ уведомит заявителя и, при необходимости, его/её родителя или опекуна о том, как можно сообщать о каких-либо проблемах в дальнейшем. Кроме того, школьный округ проведёт повторное расследование для установления фактов новых инцидентов или актов возмездия, оперативно реагируя посредством принятия соответствующих мер для урегулирования

продолжающихся или новых проблем. Расследование последующих событий будет проведено в сроки, согласованные между школьным округом и заявителем.

Конфиденциальность

Все вспомогательные меры предоставляются заявителю и ответчику конфиденциально при условии, что поддержание конфиденциальности не влияет на предоставление школьным округом вспомогательных мер.

В случае если заявитель просит не раскрывать его/её имя, не проводить расследование или не принимать меры в отношении ответчика, такой запрос направляется координатору по Разделу IX для оценки. Координатор по Разделу IX должен проинформировать заявителя о том, что удовлетворение такого запроса может ограничить возможности школьного округа по полноценному реагированию на инцидент, включая принятие дисциплинарных мер в отношении ответчика.

Если заявитель настаивает на том, чтобы его/её имя не раскрывалось, либо чтобы школьный округ не расследовал инцидент или не принимал мер по отношению к ответчику, школьный округ должен будет решить, может ли быть удовлетворен такой запрос, обеспечив при этом безопасное и недискриминационное окружение для всех учащихся, сотрудников и третьих лиц, принимающих участие в деятельности школьного округа, включая самого заявителя. Несмотря на то, что просьба заявителя не разглашать его/её имя может ограничить возможности школьного округа по полноценному реагированию на конкретное обвинение в сексуальном домогательстве, школьный округ будет принимать другие доступные ему соответствующие меры борьбы с сексуальными домогательствами.

Защита от преследований за уведомление о неправомерных действиях

Положения Раздела IX и законодательство штата запрещают принимать меры возмездия, направленные против любого лица, подавшего жалобу в соответствии с этими законами либо принимающего участие в рассмотрении жалоб. При получении жалобы на сексуальное домогательство школьный округ должен принять меры для прекращения домогательства и предотвращения любых актов возмездия в отношении заявителя, лица, ставшего объектом домогательства, а также лиц, предоставивших информацию в качестве свидетелей. Школьный округ проведет расследование по всем обвинениям, касающимся актов возмездия, и примет меры к выявленным участникам таких актов.

ПРОЦЕДУРА РАЗБИРАТЕЛЬСТВА ПО ОФИЦИАЛЬНОЙ ЖАЛОБЕ

I. Первый уровень — Подача жалобы в администрацию школьного округа

Любой человек может подать официальную жалобу о сексуальном домогательстве, даже если школьный округ уже занимается рассмотрением данного инцидента.

При принятии решения в отношении жалобы школьный округ руководствуется принципом весомости доказательств.

A. Подача жалобы

Официальная жалоба подается в письменном виде с указанием конкретных предположительных действий, условий и обстоятельств, представляющих собой сексуальное домогательство. Координатор по Разделу IX может подготовить жалобу по информации, предоставленной заявителем, и предоставить её заявителю для проверки и одобрения. Координатор по Разделу IX также может указать, что школьному округу необходимо провести расследование на основании

имеющейся информации вне зависимости от того, желает ли заявитель подавать официальную жалобу.

Жалобы принимаются по почте, факсу, электронной почте или лично координатором по Разделу IX. Любой сотрудник округа, получивший соответствующую этим критериям жалобу, должен незамедлительно уведомить координатора.

Жалобу можно подать в течение одного года со дня происшествия, ставшего предметом жалобы. Ограничение срока подачи жалобы не распространяется на случаи, в которых заявитель не мог подать жалобу ввиду: (1) ложного представления школьного округа о том, что он регулировал проблему, являющуюся основанием для жалобы; или того, что (2) школьный округ не сообщил сведения, которые необходимо предоставить в соответствии с WAC 392-190-065 или WAC 392-190-005.

В. Проверка официальной жалобы координатором по Разделу IX

После получения официальной жалобы, координатор по Разделу IX проверит её и определит, будет ли она расследоваться согласно *стандартной процедуре расследования жалоб* или *процедуре расследования жалоб по Разделу IX*.

Жалоба должна расследоваться по *процедуре расследования жалоб по Разделу IX*, если предположительный инцидент представляет собой сексуальное домогательство, подпадающее под действие положений Раздела IX¹, а также в следующих случаях:

- если письменная жалоба заполняется заявителем, предположительно пострадавшим от сексуального домогательства, его/её официальным опекуном или координатором по Разделу IX;
- если в жалобе содержится просьба о проведении школьным округом расследования в отношении предполагаемого (-ых) случая (-ев) сексуального домогательства в соответствии с положениями Раздела IX;
- если в жалобе назван ответчик, который на момент совершения предполагаемого домогательства находился в подчинении школьного округа (например, был учащимся, сотрудником или волонтером);
- если предполагаемое сексуальное домогательство произошло на территории США;
- если заявитель участвует или пытается участвовать в образовательной программе или деятельности школьного округа на момент подачи жалобы.

Официальная жалоба, не соответствующая критериям для проведения расследования в соответствии с *процедурой расследования жалоб по Разделу IX*, расследуется по *стандартной процедуре расследования жалоб* (см. Раздел D на странице 6). Координатор по Разделу IX своевременно предоставит заявителю и ответчику соответствующее уведомление, если жалоба будет расследоваться по *стандартной процедуре*, а не по *процедуре по Разделу IX*, с указанием причин такого решения.

С. Процедура расследования жалоб по Разделу IX

Официальные жалобы о сексуальном домогательстве, соответствующие критериям для проведения расследования по *процедуре расследования жалоб по Разделу IX* согласно решению координатора по Разделу IX, расследуются с соблюдением этапов, описанных в данном разделе.

1. Подтверждение получения официальной жалобы по Разделу IX

Координатор по Разделу IX должен получать и расследовать все официальные письменные жалобы о сексуальном домогательстве, а также рассматривать имеющуюся информацию на предмет необходимости дальнейшего расследования. Координатор должен передавать свои полномочия для

участия в данном процессе другому лицу, если это необходимо в связи с потенциальным конфликтом интересов. После получения жалобы координатор должен предложить вспомогательные меры обеим сторонам.

Школьный округ должен подтвердить получение официальной жалобы путём предоставления ответчику (-ам) и заявителю письменного уведомления, содержащего следующее:

- копию описания процедуры работы с жалобой на языке, понятном обеим сторонам.
- уведомление о заявлении о сексуальном домогательстве с достаточно подробным описанием ситуации; при этом сторонам должно быть предоставлено достаточное количество времени для подготовки ответа перед первичным собеседованием. описание ситуации должно включать имена сторон, участвовавших в инциденте, если они известны; описание ситуации, предположительно представляющей собой сексуальное домогательство; дату и место инцидента, если известно.
- разъяснение о том, что стороны могут обратиться к советнику по собственному выбору, который может быть адвокатом и имеет право на изучение доказательств предполагаемого сексуального домогательства.

¹Согласно Разделу IX, термин «сексуальное домогательство» означает следующее:

- когда сотрудник школьного округа требует, чтобы другое лицо приняло участие в нежелательных действиях сексуального характера в обмен на предоставление помощи, льгот или услуг;
- поведение, создающее «враждебную среду», то есть нежелательное поведение, воспринимающееся здравомыслящим человеком как серьёзное, остро ощущаемое и объективно оскорбительное, фактически препятствующее равноправному доступу учащегося к образовательной программе или деятельности;
- «сексуальное насилие» согласно определению, данному в 20 U.S.C. 1092(f)(6)(A)(v)), «насилие на свиданиях» согласно определению, данному в 34 U.S.C. 12291(a)(10), «домашнее насилие» согласно определению, данному в 34 U.S.C. 12291(a)(8) или «преследование» согласно определению, данному в 34 U.S.C. 12291(a)(30).
- Уведомление о признании ответчика невиновным в предполагаемом случае сексуального домогательства, а также о принятом решении в отношении ответственности за предполагаемое сексуальное домогательство по завершению процесса рассмотрения жалобы.
- Уведомление о положениях правил поведения учащихся и процедур, запрещающих лживые заявления и предоставление ложной информации.

2. Расследование официальной жалобы согласно Разделу IX

В рамках проводимого школьным округом расследование жалобы согласно Разделу IX должны соблюдаться следующие требования:

- Включать своевременное и подробное расследование обвинений, приведённых в жалобе.
- Обеспечивать, чтобы школьный округ не нес бремя доказывания и сбора достаточных доказательств для принятия решения относительно ответственности за предполагаемое сексуальное домогательство. Школьный округ не может получать доступ к записям, сделанным врачом, психиатром, психологом или другим признанным специалистом или квалифицированным ассистентом, выступающим в профессиональном качестве, в отношении стороны, а также рассматривать, раскрывать или иным образом использовать такие записи, сделанные и хранимые в связи с оказанием лечения, за исключением случаев, когда соответствующая сторона по собственному желанию предоставляет на это письменное согласие.
- Предоставлять сторонам равные возможности по представлению свидетелей, в том числе дающих показания об обстоятельствах дела и выступающих в качестве экспертов, а также обвинительных и оправдательных доказательств.
- Не ограничивать возможности сторон по обсуждению расследуемых заявлений или сбору и представлению относящихся к делу доказательств.
- Предоставлять сторонам равные возможности по приглашению других сторон для присутствия во время процесса рассмотрения жалобы. Сюда относится возможность

присутствия советника по выбору стороны (в том числе адвоката) на собраниях и разбирательствах. При этом школьный округ налагает ограничения в отношении степени участия советника в процессе в целях обеспечения равного участия советников обеих сторон.

- Предоставить стороне, приглашённой к участию или чьё участие ожидается, письменное уведомление с указанием даты, времени, места, участников и целей всех слушаний, собеседований и прочих собраний. При этом уведомление должно предоставляться заблаговременно, чтобы все стороны могли подготовиться к участию.
- Перед завершением подготовки отчёта о расследовании предоставить сторонам равные возможности по изучению доказательств, полученных в рамках расследования и непосредственным образом относящихся к заявлениям в официальной жалобе, с тем, чтобы каждая сторона могла предоставить надлежащий ответ на предъявленные доказательства до завершения расследования. Сюда также входят доказательства, на которые школьный округ не планирует ссылаться при принятии решения об ответственности за предполагаемое сексуальное домогательство, вне зависимости от источника доказательства. Сторонам должно быть предоставлено как минимум десять (10) дней на предоставление письменного ответа расследователю до завершения отчёта о расследовании;
- Как минимум за десять (10) дней до принятия решения об ответственности подготовить отчёт о расследовании со беспристрастным описанием относящихся к делу доказательств и отправить его в электронном или бумажном виде каждой стороне и советникам сторон для проверки и подготовки письменного ответа.
- После предоставления отчёта о расследовании сторонам, но до принятия окончательного решения об ответственности принимающее решение лицо должно предоставить каждой стороне возможность подавать в письменном виде имеющие отношение к делу вопросы, которые соответствующая сторона желает задать какой-либо стороне или свидетелю, предоставить каждой стороне ответы и позволить каждой стороне задать ограниченное количество последующих вопросов. Вопросы и доказательства в отношении сексуальной предрасположенности или предшествующего сексуального поведения заявителя не считаются относящимися к делу, за исключением случаев, когда они предоставляются для доказательства того, что не ответчик, а другое лицо совершило действия, составляющие предполагаемое сексуальное домогательство, а также когда они относятся к конкретным случаям предшествовавшего сексуального поведения заявителя в отношении ответчика и предоставляются в качестве доказательства наличия согласия. В случае отклонения вопросов как не относящихся к делу принимающее решение лицо должно разъяснить стороне, от которых были получены такие вопросы, причины их отклонения.

Процедура расследования и рассмотрения жалоб по Разделу IX не предполагает обязательное проведение слушаний в рамках расследования.

По завершении процесса расследования отчёт о расследовании предоставляется Главному инспектору для обработки в соответствии с нижеследующим разделом (E).

а. Дисциплинарное и экстренное отстранение от посещения школы в связи с предполагаемым сексуальным домогательством согласно Разделу IX

Обвиняемый в сексуальном домогательстве согласно Разделу IX не считается ответственным за предполагаемое сексуальное домогательство до вынесения решения относительно его ответственности по завершении процесса рассмотрения жалобы. Школьный округ не может налагать какие-либо дисциплинарные санкции или осуществлять иные действия, не являющиеся вспомогательными мерами, в отношении ответчика, пока не будет установлена ответственность за сексуальное домогательство по результатам процесса рассмотрения жалобы.

Такие дополнительные процедуры по Разделу IX не запрещают школьному округу отстранять учащегося от посещения школы в срочном порядке согласно политике и процедуре 3241.

в. Процедура неформального урегулирования жалобы по Разделу IX

В любое время до принятия решения в рамках расследования официальной жалобы согласно Разделу IX школьный округ может позволить заявителю отказаться от проведения формальной процедуры расследования жалобы в целях неформального урегулирования без проведения полноценного расследования и вынесения официального решения при условии, что стороны предоставят школьному округу добровольное письменное согласие. Вариант неформального урегулирования жалобы о сексуальном домогательстве в отношении ответчика, являющегося сотрудником школьного округа, не рассматривается. Школьный округ предоставляет разумно короткий срок для неформального урегулирования жалобы. Кроме того, школьный округ предоставляет сторонам письменное уведомление с информацией о сделанных заявлениях, требованиях к процессу неформального урегулирования, а также об обстоятельствах, в которых стороны не могут продолжать формальный процесс урегулирования той же жалобы.

Сторона имеет право отказаться от процесса неформального урегулирования и продолжить формальный процесс расследования жалобы по Разделу IX в любое время до момента достижения соглашения относительно способа урегулирования.

Школьный округ не может требовать отказа от права на расследование и вынесение официального решения по официальной жалобе о сексуальном домогательстве согласно Разделу IX в качестве условия для зачисления, найма на работу или пользования любыми другими правами, а также не может требовать, чтобы стороны участвовали в процессе неформального урегулирования жалобы. Округ не может предлагать неформальное урегулирование жалобы, если жалоба не была подана официально.

D. Стандартная процедура расследования жалоб

Официальные жалобы о сексуальном домогательстве, которые по решению координатора по Разделу IX не соответствуют критериям для проведения *процедуры расследования жалоб по Разделу IX* согласно требованиям раздела В выше, будут расследоваться в соответствии с данным разделом.

1. Подтверждение получения стандартной официальной жалобы

После получения жалобы координатор предоставит заявителю копию данной процедуры на понятном ему языке. После получения жалобы координатор должен предложить вспомогательные меры обеим сторонам.

2. Расследование стандартной официальной жалобы

Расследование должно осуществляться оперативно, досконально, беспристрастно и с высокой степенью точности. В процессе расследования у заявителя и ответчика (-ов) должны быть равные возможности по представлению свидетелей и относящихся к делу доказательств. Заявители, ответчики и свидетели могут сопровождаться доверенным совершеннолетним лицом во время всех мероприятий округа по расследованию жалобы. Школьный округ и заявитель также могут согласиться урегулировать жалобу без проведения расследования.

Расследование должно быть завершено в течение 25 календарных дней с момента получения жалобы, за исключением случаев, когда с заявителем согласован иной порядок действий, либо в случаях, когда имеются особые относящиеся к жалобе обстоятельства, требующие продления сроков расследования. В случае необходимости продления сроков расследования школьный округ в письменном виде уведомит стороны о продлении и ожидаемой дате принятия решения.

По завершении процесса расследования отчет о расследовании направляется Главному инспектору

для обработки в соответствии с нижеследующим разделом E.

a. Урегулирование стандартной официальной жалобы с участием посредника

В любое время в ходе ^{[[SEP]]}процедуры рассмотрения жалобы, изложенной в WAC 392-190-065 – 392-190-075, округ может предложить провести за свой счет урегулирование с участием посредника. Заявитель и округ могут согласиться продлить ^{[[SEP]]}срок рассмотрения жалобы для проведения процедуры урегулирования.

Цель урегулирования с участием посредника – предоставить как заявителю, так и округу возможность разрешать споры и достигать взаимоприемлемого соглашения с привлечением беспристрастного посредника. Процедура урегулирования должна быть добровольной и требует взаимного согласия обеих сторон. Она может быть прекращена в любой момент и по инициативе любой стороны. Процедура урегулирование с участием посредника не должна использоваться для того, чтобы воспрепятствовать заявителю подать жалобу или задержать подачу жалобы.

Урегулирование должно проводиться при участии квалифицированного беспристрастного посредника, который не может: (1) быть сотрудником какого-либо школьного округа или иного государственной или частной организации, предоставляющей образовательные услуги учащемуся, упомянутому в жалобе, вокруг которой ведутся переговоры; (2) иметь личный или профессиональный конфликт интересов. Посредник не будет считаться работником школьного округа или другого государственной или частной организации только на основании того, что он или она выступает в качестве посредника.

Если стороны урегулируют жалобу путём переговоров, они могут заключить юридически обязывающее соглашение, в котором будет изложено решение и указано, что все имевшие место в ходе процесса переговоров обсуждения останутся конфиденциальными и не будут использоваться в качестве доказательств в любой будущей жалобе, правовой процедуре или гражданском процессе. Соглашение должно быть подписано как ^{[[SEP]]}заявителем, так и представителем школьного округа, обладающим полномочиями заключать обязывающие соглашения от лица округа.

E. Ответ Главного инспектора на официальные жалобы по Разделу IX и стандартные жалобы

По завершении расследования официальной жалобы по Разделу IX или стандартной жалобы принимающее решение лиц (Главный инспектор или уполномоченный сотрудник) должно подготовить письменное решение относительно ответственности за предполагаемое сексуальное домогательство в течение тридцати (30) календарных дней с момента получения жалобы, за исключением случаев, когда с заявителем согласовано иное, либо когда особые обстоятельства, относящиеся к жалобе, требуют продления срока расследования (особые обстоятельства могут включать соблюдение процессуальных требований согласно процедуре расследования официальной жалобы по Разделу IX). В случае необходимости продления сроков расследования школьный округ в письменном виде уведомит стороны о продлении и ожидаемой дате принятия решения. Ответ заявителю направляется с копией в канцелярию Главного инспектора по государственному образованию школьного округа (OSPI).

Письменное решение должно быть выдано обеим сторонам одновременно и должно включать следующее:

- (1) описание обстоятельств, предположительно представляющих собой сексуальное домогательство;
- (2) описание выполненных шагов, начиная с получения официальной жалобы вплоть до принятия решения, включая уведомления сторон, собеседования со сторонами и свидетелями, посещения учреждений и методы сбора прочих доказательств;
- (3) установленные фактические обстоятельства, на которых основано принятое решение;

- (4) заключения в отношении применения правил поведения школьного округа к установленным фактическим обстоятельствам;
- (5) заявление о решении и его обоснование в отношении каждого обвинения, включая решение об ответственности, дисциплинарных санкциях, наложенных на ответчика, а также информацию о том, будут ли заявителю предложены меры урегулирования жалобы, предназначенные для восстановления или сохранения равноправного доступа к образовательной программе или мероприятию;
- (6) декларация о соблюдении школьным округом требования главы 392-190 WAC;
- (7) уведомление о правах сторон на подачу жалобы в школьный совет, а также необходимую для подачи информацию.

Все необходимые корректировочные меры должны предприниматься в кратчайшие сроки, но не позднее тридцати (30) дней с момента отправки по почте письменного ответа Главным инспектором, за исключением случаев, когда ответчиком подана апелляция на дисциплинарные меры, в результате чего требования проведения надлежащей правовой процедуры или законное распоряжение суда препятствуют принятию дисциплинарных мер школьным округом до завершения процесса апелляции.

Школьный округ проинформирует заявителя и его/ее родителя или опекуна о том, как можно сообщать о любых дальнейших проблемах. Кроме того, школьный округ проведёт повторное расследование для установления фактов новых инцидентов или актов возмездия, оперативно реагируя посредством принятия соответствующих мер для урегулирования продолжающихся или новых проблем. Расследование последующих событий будет проведено в сроки, согласованные между школьным округом и заявителем.

II. Второй уровень — Апелляция в Совет

директоров, Уведомление об апелляции и

слушании

- Если заявитель или ответчик (-и) не соглашается (-ются) с решением школьного округа об отклонении официальной жалобы или содержащихся в ней заявлений либо с письменным решением Главного инспектора школьного округа или уполномоченного сотрудника, несогласная сторона может обжаловать решение, обратившись в Совет директоров школьного округа и подав письменное апелляционное заявление секретарю Совета директоров в течении десяти (10) календарных дней с момента получения ответа.
- Школьный округ должен осуществлять апелляционные процедуры в равной степени для обеих сторон и предоставлять письменное уведомление другой стороне после подачи апелляции.
- Школьный округ должен обеспечить, чтобы лицо, принимающее решение по апелляции, не было тем же лицом, которое принимало решение в отношении ответственности или увольнения либо выступало в качестве расследователя или координатора по Разделу IX.
- Школьный округ должен назначить в качестве лица, принимающего решение, человека, прошедшего необходимое обучение по принятию решений в соответствии с требованиями данной процедуры.
- Обеим сторонам должна быть предоставлена разумная и равная возможность подать письменное заявление, поддерживающее или оспаривающее первичное решение.

Решение Совета директоров

- Если сторонами не согласовано иное, Совет директоров предоставит подготовленное в письменном виде решение обеим сторонам одновременно в течение тридцати (30) календарных дней с момента подачи уведомления об апелляции.
- Письменное решение должно содержать сведения о результатах апелляции и обосновании

принятого решения.

- Решение будет включать указание на то, что заявитель или ответчик имеет право подать апелляцию в канцелярию Главного инспектора по государственному образованию (OSPI), а также информацию о том, куда и кому должна быть подана апелляция. Школьный округ направит копию решения по апелляции в OSPI.

III. Третий уровень — Жалоба Главному инспектору по государственному образованию школьного округа

Подача жалобы

- Если заявитель или ответчик не соглашается с решением Совета директоров или округ нарушает процедуру, заявитель или ответчик может направить жалобу в канцелярию Главного инспектора по государственному образованию (OSPI).
- Жалоба должна быть получена OSPI не позднее двадцатого (20) календарного дня с момента получения заявителем или ответчиком письменного уведомления о принятом Советом директоров решении, за исключением случаев, когда Главным инспектором по государственному образованию данный срок был продлён по уважительной причине. Жалобы могут подаваться в электронном виде, по факсу, электронной почте или лично.
- Жалоба должна быть оформлена в письменном виде и включать: (1) описание конкретных действий, условий или обстоятельств, предположительно нарушающих применимые правовые нормы по борьбе с сексуальным домогательством; (2) имя и контактные данные заявителя или ответчика, включая адрес; (3) название и адрес школьного округа; (4) копию жалобы по округу и апелляционного решения, при наличии таковых; а также (5) предлагаемое решение по жалобе или требуемое средство правовой защиты.
- Если в жалобе называется конкретный учащийся, жалоба также должна содержать имя и адрес учащегося, а в случае бездомного ребёнка или подростка — контактные данные учащегося, а также название посещаемой им школы и школьного округа.

Расследование, принятие решения и корректировочные меры

- После получения жалобы канцелярия главного инспектора по государственному образованию (OSPI) может инициировать расследование, которое может включать проведение независимой проверки на месте. Канцелярия главного инспектора по государственному образованию (OSPI) также может расследовать дополнительные связанные с жалобой вопросы, не включенные в первоначальную жалобу, или обращение к Главному инспектору школьного округа или совету.
- После расследования OSPI примет независимое решение относительно того, нарушил ли округ соответствующий закон штата, и направит заявителю и школьному округу письменное решение, в котором будут рассмотрены все утверждения из жалобы, а также любые другие выявленные нарушения. Письменное решение должно включать в себя корректировочные меры для устранения несоответствия и документацию, предоставляемую округов в доказательство того, что корректировочные меры были действительно приняты.
- Все корректировочные меры должны быть приняты в сроки, установленные в письменном решении OSPI, если только они не будут продлены OSPI. Если нарушение не будет своевременно устранено, OSPI может принять меры, включая, в частности, передачу дела в отношении округа в соответствующие государственные или федеральные органы, уполномоченные приводить в исполнение решения, необходимые для устранения нарушения.

Жалоба может быть разрешена в любое время до завершения расследования, если округ добровольно соглашается урегулировать жалобу. OSPI может предоставить техническую помощь и предложить методы урегулирования жалобы.

IV. Четвертый уровень — Административное слушание, требование штата

Сторона или школьный округ, желающий подать апелляцию на оформленное в письменном виде решение OSPI, может подать письменное уведомление об апелляции в OSPI в течение тридцати (30) календарных дней с момента получения решения в письменном виде. OSPI проведёт официальное административное слушание в соответствии с Законом о процедуре принятия административных решений в соответствии с главой 34.05 RCW.

ДРУГИЕ ИНСТАНЦИИ ДЛЯ НАПРАВЛЕНИЯ ЖАЛОБ

Управление по гражданским правам (OCR) Министерства образования США

OCR следит за соблюдением ряда федеральных законов о гражданских правах, запрещающих дискриминацию в государственных школах по признакам расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, пола, наличия инвалидности и возраста. Жалобу в OCR необходимо подать в течение 180 календарных дней с момента предполагаемого случая дискриминации.
206-607-1600 | TDD: 1-800-877-8339 | OCR.Seattle@ed.gov | www.ed.gov/ocr

Комиссия по правам человека штата Вашингтон (WSHRC)

WSHRC следит за соблюдением Закона штата Вашингтон по борьбе с дискриминацией (глава 49.60 RCW), запрещающего дискриминацию на рабочем месте и в местах общественного пользования, включая школы. Жалобу в WSHRC необходимо подать в течение шести месяцев с даты предполагаемого случая дискриминации.
1-800-233-3247 | TTY: 1-800-300-7525 | www.hum.wa.gov

ВЕДЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИИ

Школьный округ хранит дела обо всех расследованиях сексуальных домогательств в течение семи лет.

Школьный округ хранит в течение семи лет документацию о каждом расследовании сексуальных домогательств согласно Разделу IX, включая решения в отношении ответственности, а также все аудио- и аудиовизуальные записи и расшифровки, принятые дисциплинарные меры в отношении ответчика, а также меры урегулирования жалобы, предложенные заявителю, и информацию об апелляции на принятое решение относительно ответственности.

Школьный округ хранит в течение семи лет документацию обо всех действиях, включая вспомогательные меры, предпринятые в ответ на отчёт или формальную жалобу о сексуальном домогательстве согласно Разделу IX.

Школьный округ хранит в течение семи лет документацию о любых неформальных урегулированиях и их результатах, а также любые материалы, использовавшиеся координаторами по разделу IX, расследователями, принимавшими решения лицами и любыми другими участниками процесса неформального урегулирования. Такие материалы доступны на веб-сайте школьного округа.

ОБУЧЕНИЕ И ИНСТРУКТАЖ

Элементы данной процедуры и соответствующей политики будут являться обязательной частью собраний для ознакомительного инструктажа, проводимых в школьном округе для сотрудников, учащихся и постоянных волонтеров. Сотрудники получают информацию о том, как распознавать и предотвращать сексуальные домогательства. Сотрудники будут в полном объёме проинформированы об их ответственности в случае получения уведомления о сексуальных домогательствах и о формальных процедурах рассмотрения жалобам, а также об их роли и сфере ответственности согласно политике и процедуре.

Дипломированным сотрудникам получают напоминание об установленной законом обязанности сообщать о подозрениях в случае жестокого обращения с детьми, а также о том, как эта обязанность может соотноситься с некоторыми обвинениями в сексуальном домогательстве. До сведения постоянных волонтеров доведут часть этого компонента инструктажа, касающуюся их прав и

обязанностей.

На организационных собраниях учащихся и прочих мероприятиях, где могут также присутствовать родители, учащиеся получают соответствующие их возрасту сведения о том, как распознавать и предотвращать сексуальные домогательства, а также будут проинформированы об их правах и обязанностях в соответствии с этой и другими политиками и правилами школьного округа.

Лицо, назначенное в качестве координатора по Разделу IX, расследователь или лицо, принимающее решение, а также любое лицо, участвующее в процессе неформального урегулирования, должно пройти обучение по следующим аспектам:

- определение понятия сексуального домогательства согласно Разделу IX и законодательству штата;
- объём образовательной программы или мероприятий округа;
- как проводить расследование, работать с жалобами и проводить неформальное урегулирование;
- как действовать беспристрастно.

Расследователи от школьного округа также должны пройти обучение для получения навыков по определению релевантности информации для подготовки отчёта о расследовании с беспристрастным описанием относящихся к делу доказательств.

ЯЗЫК

Информация, предоставляемая заявителю и ответчику в соответствии с данной процедурой, должна быть на языке, понятном заявителю и ответчику. В этих целях заявителю с ограниченным владением английским языком может потребоваться языковая помощь согласно Разделу VI Закона о гражданских правах.

АНАЛИЗ И ПЕРЕСМОТР ПОЛИТИКИ И ПРАВИЛ

С целью анализа применения и эффективности настоящей политики и правил Главный инспектор школьного округа или назначенное ответственное лицо ежегодно созывает специальное заседание комитета, состоящего из представителей дипломированных сотрудников, преподавательского состава, волонтеров, учащихся и родителей. В состав этого комитета должен входить координатор по Разделу IX. По результатам анализа, проведенного этим комитетом, Главный инспектор школьного округа или назначенное ответственное лицо готовит доклад руководству школьного округа, в котором при необходимости будут приведены рекомендации по изменению политики. Главный инспектор школьного округа рассмотрит возможность внесения изменений в эти правила при наличии рекомендации комитета.